

Dodatek č. 2

k

Realizační smlouvě

Uzavřené 4. 10. 2023

Podle Občanského zákoníku České republiky

Člověk v tísní, o.p.s. (People in Need)

adresa místní pobočky: People in Need, Yeka sub-city, Kebele 13/14, house No. 904, Addis Abeba, Etiopie

se sídlem Šafaříkova 24, Praha 2, 120 00, Česká republika

identifikační číslo (IČ): 25 75 52 77

zastoupená: Šimon Pánek, ředitel ČvT

(dále jako "ČvT")

a

Název Ústav pro hydrodynamiku AV ČR, v. v. i. (AV)

Sídlo Pod Paťankou 30/5, 160 00 Praha 6

Zastoupená doc. RNDr. Martinem Pivokonským, Ph.D., ředitelem

(dále jako "Příjemce")

Příjemce a ČvT uzavřeli dne 4. 10. 2023 Realizační smlouvu. K této Realizační smlouvě uzavírají dodatek č. 2, kterým se smlouva mění takto:

1. Čl. II, část 1. „Rozpočet“ se nahrazuje novým zněním:

II: ROZPOČET, ROZVRH PODÁVÁNÍ ZPRÁV A PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Rozpočet

Příjemce je povinen realizovat projekt v souladu s Rozpočtem. S ohledem na podmínky Smlouvy finanční prostředky poskytnuté v rámci tohoto Rozpočtu ČvT nepřekročí 1 233 000 Kč (dále jako "Finanční prostředky"). Měnou Rozpočtu je Kč; jakékoliv převody na jiné měny jsou pouze informativní. ČvT původně obdržel Finanční prostředky od Donora: Česká rozvojová agentura.

2023: Celkový rozpočet 395 000,- Kč

2024: Celkový rozpočet 445 000,- Kč

2025: Celkový rozpočet 393 000,- Kč

Detailní rozpočet je přiložen v Příloze C.

Příjemce nebude navyšovat celkový Rozpočet.

ČvT je oprávněn změnit celkovou částku Finančních prostředků a v odpovídajícím přiměřeném rozsahu změnit Rozpočet a projektové činnosti v případě neočekávaného podstatného výkyvu směnných kurzů (použitých pro podávání zpráv Donorovi nebo použitých pro převod Finančních prostředků, které ČvT platí podle této Smlouvy Příjemci, na měnu

určenou v této Smlouvě). Za takových okolností bude ČvT informovat Příjemce v předstihu a na jeho žádost předloží náležitý oficiální důkaz výkyvu směnného kurzu.

Příjemce je povinen bezodkladně vrátit Finanční prostředky, které musí ČvT vyplatit zpět Donorovi z důvodů na straně Příjemce, jestliže jej o to ČvT požádá. Dále, jestliže Donor pokrátí jakoukoliv platbu ČvT z důvodů, za něž je odpovědný Příjemce, ČvT může pokrátit ve stejném rozsahu jakoukoliv splatnou platbu Příjemci nebo Příjemce bude povinen bezodkladně vrátit odpovídající částku na žádost ČvT. Všeobecné podmínky nejsou tímto dotčeny.

Rozpočet bude obsahovat celkový rozpočet Příjemce na Projekt, s členěním na konkrétní (roční) rozpočet na kalendářní rok začínající 1. ledna 2025 a končící 31. prosince 2025. Bez ohledu na jakékoliv další ustanovení Smlouvy pouze příslušný rozpočet na 2025 rok je závazný.

Bez ohledu na jakékoliv další ustanovení Smlouvy v případě, že Donor omezí financování nebo ukončí financování úplně, ČvT nebude povinen platit Příjemci částku určenou v této Smlouvě na celý Projekt. Konkrétní dodatek bude uzavřen do 30 dní ode dne, kdy ČvT obdrží rozhodnutí Donora o financování. Příjemce nemá právo odmítnout uzavření dodatku – ani z důvodu, že Donor omezil financování, což znamená omezení výše příslušného předběžného rozpočtu. Porušení povinnosti uzavřít příslušný dodatek nezabavuje Příjemce povinnosti dále realizovat Projekt v souladu se Smlouvou. Krom toho bude porušení specifikované v předchozí větě považováno za podstatné porušení Smlouvy.

2. Splátky a reporting

Bez ohledu na jakákoliv jiná ustanovení této Smlouvy, konkrétní rozpočet pro každý kalendářní rok je pevný a nevynaložené finanční prostředky nemohou být převedeny do následujícího roku a není ani možné beznákladové prodloužení období realizace Projektu po 31. prosinci.

V případě, že nejsou veškeré finanční prostředky převedené ČvT na Příjemce v příslušném roce utráceny během tohoto roku, neutracené Finanční prostředky musejí být vráceny ČvT před 31. lednem následujícího roku. To stejné platí pro Finanční prostředky utrácené v rozporu se Smlouvou. Příjemce vynaloží maximální úsilí, aby náležitě utratil celou částku vyhrazenou v rozpočtu pro každý kalendářní rok a podal o ní zprávu a rovněž aby poskytl celou dohodnutou částku společného dotování. V případě, že Příjemce bude mít pochybnosti o tom, že celá částka vyhrazená v rozpočtu bude skutečně utracena a/nebo spolufinancována v souladu s konkrétním rozpočtem a Smlouvou, pak je Příjemce povinen detailně informovat ČvT o této situaci nejpozději 25. října příslušného kalendářního roku.

Za podmínek ostatních ustanovení Smlouvy Finanční prostředky v prvním kalendářním roce budou poskytnuty ČvT podle následujícího rozvrhu:

Jediná splátka V prvním roce (po odevzdání roční zprávy) bude vypočtena podle celkových vzniklých způsobilých a oprávněně reportovaných nákladů a nebude přesahovat společně s předchozí splátkou výši celkového Rozpočtu.

Roční zpráva (přehled aktivit/čerpání) bude vypracována a předložena nejpozději 30.11.2025.

Vyjma prvního roku, finanční prostředky budou poskytnuty ČvT formou dvou splátek. První splátku v každém následujícím roce zaplatí ČvT Příjemci **do 15 dnů** ode dne, kdy je dohodnut příslušný **dodatek** dle článku II., odstavce 1. Výše prvních splátek v letech 2024 a 2025 bude stanovena jako 80 % rozpočtu daného roku.

Druhou (závěrečnou) splátku v každém roce zaplatí ČvT Příjemci **do 15 dnů** ode dne, kdy budou ČvT předloženy žádost o platbu a roční zpráva, jak je určeno výše, budou-li předloženy v souladu s podmínkami Smlouvy a schváleny ČvT, aniž by bylo dotčeno právo auditora ČvT a/nebo Donora následně popřít reportované výdaje Příjemce.

- 3.** V ostatním zůstává tento článek stejně jako celá smlouva v nezměněné podobě.
- 4.** Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po jednom originálu. Smluvní strany si tento dodatek přečetli, prohlašují, že jsou s ním srozuměny a na důkaz toho připojují své podpisy.

PŘÍLOHY K REALIZAČNÍ SMLOUVĚ:

PŘÍLOHA C: ROZPOČET

V....., dne.....

V....., dne

.....

ČvT

.....

Příjemce